

Title (en)
Improved industrial-use sewing machine adapted to perform two sequential seams, and to vary either leftwardly or rightwardly the stitch felling direction

Title (de)
Industrie-Nähmaschine die zwei sequentielle Säume ausführen kann und die Kappnahtherstellungsrichtung entweder nach links oder nach rechts ändern kann

Title (fr)
Machine à coudre industrielle permettant l'exécution de deux coutures séquentielles et le changement ou bien vers la gauche ou vers la droite de la direction de rabattage de la couture

Publication
EP 0807705 A2 19971119 (EN)

Application
EP 97830214 A 19970509

Priority
IT MI960988 A 19960516

Abstract (en)
The present invention relates to an improved industrial-use sewing machine adapted to perform two sequential seams, and to vary either leftwardly or rightwardly the stitch felling direction. The sewing machine comprises two sewing units, respectively a horizontal needle bar sewing unit and a vertical needle bar sewing unit, arranged in a proper sequence, along a feeding direction of a cloth article to be seamed. Along this feeding direction, under a supporting panel for supporting the cloth article to be seamed, are arranged: a first guide defining a first passage for the two parts of the cloth article to be seamed or sewn, which parts are arranged with a mutually facing relationship in a substantially vertical plane near the horizontal needle bar, and a second guide which is arranged between the first guide and the vertical needle bar sewing unit. The second guide, in particular, defines a second passage for the two parts of the cloth article being sewn, and is provided with means for bending the two sewn parts in a direction transversal of the cloth article feeding direction, so as to bring the two parts under either one or the other of the two cloth article portions extending on opposite sides starting from the two mentioned parts and which are arranged on the bearing panel so as to allow the vertical needle bar sewing unit to perform a felling sewing or seaming operating, either leftwardly or rightwardly, depending on requirements, without requiring any fitting operations on the sewing machine. <IMAGE>

IPC 1-7
D05B 35/02

IPC 8 full level
D05B 1/18 (2006.01); **D05B 35/02** (2006.01)

CPC (source: EP)
D05B 35/02 (2013.01)

Cited by
CN110331525A; CN112746399A

Designated contracting state (EPC)
DE ES FR GB

DOCDB simple family (publication)
EP 0807705 A2 19971119; EP 0807705 A3 19980318; EP 0807705 B1 20020807; DE 69714510 D1 20020912; IT 1283025 B1 19980403; IT MI960988 A0 19960516; IT MI960988 A1 19971116; JP H1043450 A 19980217

DOCDB simple family (application)
EP 97830214 A 19970509; DE 69714510 T 19970509; IT MI960988 A 19960516; JP 12512597 A 19970515